



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1934]

नई दिल्ली, बुधवार, सितम्बर 26, 2012/आश्विन 4, 1934

No. 1934]

NEW DELHI, WEDNESDAY, SEPTEMBER 26, 2012/ASVINA 4, 1934

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 26 सितम्बर, 2012

सं. 16 (आर ई-2012)/2009—2014

का.आ. 2314(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009—2014 के पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्वारा, निर्यात और आयात मर्दों का आई टी सी (एचएस) वर्गीकरण, 2009—14 की अनुसूची-1 (आयात) में निम्नानुसार संशोधन करती है :—

2. निर्यात और आयात मर्दों के आई टी सी (एचएस) वर्गीकरण के अध्याय - 25 के अंत में आयात लाइसेंसिंग टिप्पणी (4) और अध्याय 68 की क्रम सं० 2 पर आयात लाइसेंसिंग टिप्पणी निम्नानुसार है :-

" भारत - श्रीलंका मुक्त व्यापार समझौते (आईएसएफटीए) के तहत श्रीलंका से आई टी सी (एचएस) कोड 25151100, 25151210, 25151220, 25151290, 68021000, 68022110, 68022120, 68022190, 68022200, 68029100, 68029200 के तहत मर्दों का आयात सिर्फ कोलकाता पत्तन के माध्यम से होगा ।" यह आयात लाइसेंसिंग टिप्पणी तत्काल प्रभाव से हटाई जाती है ।

3. तथापि, इन मर्दों का आयात आई एस एफ टी ए के तहत आयातों के लिए लागू सभी शर्तों के अधीन होगा और आयात किसी भी ई डी आई पत्तन से किया जा सकता है ।

प्रभाव : आयातक भारत - श्रीलंका मुक्त व्यापार समझौते (आईएसएफटीए) के तहत पूर्वोक्त आई टी सी (एचएस) कोड के तहत मर्चों का आयात सभी ई डी आई पत्तनों से कर सकेंगे।

[फा. सं. 01/53/162/मार्बल/एम-1/एम-13/आयात]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 26th September, 2012

No. 16(RE-2012)/2009—2014

S.O. 2314(E).—In exercise of powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 read with paragraph 2.1 of the Foreign Trade Policy—2009—14, the Central Government hereby amends Schedule—I (Imports) of the ITC (HS) Classifications of Export and Import Items, 2009—14 as under :—

2. Import Licensing Note (4) at the end of Chapter 25 and Import Licensing Note at serial no. (2) of Chapter 68 of ITC (HS) Classifications of Export and Import Items reads as under :

"Import of items under ITC (HS) Codes 25151100, 25151210, 25151220, 25151290, 68021000, 68022110, 68022120, 68022190, 68022200, 68029100, 68029200 from Sri Lanka under the India-Sri Lanka Free Trade Agreement (ISFTA) only through the Port of Kolkata".

**This Import Licensing Note stands deleted with immediate effect.**

3. Import of these items shall, however, be subject to all the conditions applicable on imports under ISFTA and the imports can be made through any EDI Port.

Effect: Importer (s) shall be able to import the items under aforementioned ITC (HS) codes under the India-Sri Lanka Free Trade Agreement (ISFTA) from all EDI Ports.

[F. No. 01/53/162/Marble/M-1/AM-13/IC]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade and Ex-officio Addl. Secy.